

## TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos .....	3
--------------------	---

### ARTICLES

Paulina Borowczyk, La nature du commentaire explicatif dans la traduction des toponymes et des anthroponymes – etude comparative .....	7
Joanna Cholewa, <i>Boire et (-)pic (sie)</i> : analyse et desambiguïsation .....	25
Aude Grezka, Malgorzata Niziolek, Davide Buscaldi, Description de quelques procedes linguistiques de l'ironie, par le biais des tweets sur les transports en commun en français et en polonais .....	43
Alicja Hajok, À propos de quelques structures polypredicatives comparatives a dominante extensive et/ou intensive .....	65
Agnieszka K. Kaliska, Structures argumentales de predicats <i>N Prép N</i> . Emplois reciproques et non reciproques .....	75
Dorota Lajus, Les sigles français et polonais : entre noms propres et noms communs. L'impact de la valeur semantique des sigles sur leur traduction .....	97
Fabrice Marsac, Witold Ucherek, Magdalena Danko, De l'infinitive de perception dans la pratique traductologique .....	115
Teresa Muryn, <i>Rougir / devenir rouge</i> : l'expression linguistique du langage corporel et ce qu'elle laisse inferer dans un genre textuel .....	137
Malgorzata Niziolek, Creer un flou referentiel : l'analyse de la structure <i>pronom indefini on + V</i> et de ses equivalents polonais sur l'exemple des textes fantastiques .....	153
Jan Radimský, Les composes <i>N-N</i> de subordination : un paradigme emergent .....	167

### VARIA

Amelia Manceau, L'impact de la politique de gestion de l'entreprise dans le discours organisationnel .....	181
--	-----